

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

ВЕДОМОСТЬ НАЛОГА ДЖИЗЬЕ
ОСМАНСКИХ ВЛАДЕНИЙ
В КРЫМУ 1634/1635 ГОДОВ

Составитель и переводчик
А. В. ЕФИМОВ



Москва
2025

УДК 94(47+560)
ББК 63.5(2Рос=6Крм)
В26

Рекомендовано к печати
Ученым советом Института востоковедения РАН

Ответственный редактор
канд. ист. наук Ю. А. Пронина (ФГБУН ИВ РАН)

Рецензенты
д-р ист. наук А. Д. Васильев (ФГБУН ИВ РАН)
канд. ист. наук В. В. Лебединский (ФГБУН ИВ РАН)

В26 Вedomость налога джизье османских владений в Крыму
1634/1635 годов / Сост. и переводчик А. В. Ефимов; Ин-т вос-
токоведения РАН. — М.: ИВ РАН, 2025. — 314 с.

ISBN 978-5-907994-06-5

Издание содержит публикацию перевода и факсимильное воспроизведение одного из важнейших источников по этнической истории османских владений в Крыму — ведомости налога с неисламского населения (джизье дефтер), датируемой 1634–1635 гг. В качестве дополнения публикуются развёрнутые историко-географические указатели: упоминаемых в тексте селений, а также имен и прозвищ.

Книга предназначена для медиевистов, востоковедов, археологов и краеведов, широкого круга преподавателей и студентов гуманитарных факультетов учебных заведений, для всех интересующихся историей Причерноморья.

УДК 94(47+560)
ББК 63.5(2РОС=6КРМ)

ISBN 978-5-907994-06-5

© Ефимов А. В., перевод, указатели,
составление
© ФГБУН ИВ РАН, 2025

Содержание

Вступление	7
----------------------	---

Перевод рукописи

[Финансовые записи]	13
-------------------------------	----

[Город Кефе]

Община армян Искендер	15
Община армян Кефе	16
Община армян Гюрджю	17
Община армян Гюрджю	18
Община армян Васил	18
Община армян Торос	20
Община [греков] Туралы Баба	20
Община армян Балыкчы	21
Община армян Менгенар	22
Община армян Харусеб	24
Община греков Менгенар	24
Община греков Таштабан	25
Община армян Эшбег	26
Община армян Сачлы	27
Община греков Димитри Кефе	30
Община греков Васил	30
Община армян Капус	30
Община греков Харсеб.	31
Община армян Таштабан	31
Община греков Торос	32
Община греков Искендер	33
Община армян Байата	33
Община греков Трабозон	34
Община армян Киркор	34
Община греков Какус	35
Община греков Балыкчы	36
Община греков Сачлы	37
Община армян Рус	37
Община греков Рус.	38
Община армян Согдака, переселенцев из вышеуказанного селения, относящегося к Кефе	39
Община Папа Костантин, переселенцев кадылыка Согдак, относящегося к Кефе	40
Община прихода Купсел переселенцев кадылыка Согдак, жители Кефе	40

Община рейа падишаха, переселенцев кадылыков Согдак и Манкуб, жителей Кефе	.42
Община евреев — жителей Кефе	.44

[Кадылык Керш]

Община рейа падишаха, жителей кадылыка Керш	.44
---	-----

[Кадылык Согдак]

Селение Манастыр в кадылыке Согдак	.44
Селение Козлар кадылыка Согдак	.45
Селение Токлук	.45
Селение крепость Согдак, жители — переселенцы из разных селений	.45
Селение Ай Серис	.46
Селение Ворин вышеуказанного кадылыка	.46
Селение Шелен.	.46
Селение Каписхор вышеуказанного кадылыка	.47
Селение Арпады	.47
Селение Ускют	.47
Селение Тувак вышеуказанного кадылыка	.48
Селение Кичиозен	.49
Селение Куруозен вышеуказанного кадылыка	.50
Селение Улуозен вышеуказанного кадылыка	.52
Селение Демирджи вышеуказанного кадылыка	.53
Селение Шума вышеуказанного кадылыка	.53
Селение Корбегли	.53
Селение Алеште	.54
Селение крепости Кырым вблизи Кефе	.55
Селение Совукчокрак вблизи Кырым	.55
Селение Икидже — жители на стороне Кырым	.55
Селение Орталан на стороне Кырым	.55
Селение Сартана	.56
Селение Каракуба вблизи Сартана	.58
Селение Йенисала вблизи Корбегли	.58
Селение Айана [земля] Калги Султана, рейа падишаха, жители окрестностей Демирджи	.59

Кадылык Манкуб

Селение Ланпат Верхний	.60
Селение Ланпат Нижний	.60
Селение Дегирмен, также Бартанит	.61
Селение Бартанит	.61
Селение Гурзуф	.62
Селение Йалита	.65

Селение Агутка кадылыка Манкуб	.66
Селение Дерекой вышеуказанного кадылыка	.67
Селение Скете вместе с Макарич	.68
Селение Марсанда вышеуказанного кадылыка	.69
Селение Мисхор вышеуказанного кадылыка	.70
Селение Гаспыры	.70
Селение Алупка	.70
Селение Лимана	.71
Селение Кикноз	.71
Селение Искеле [...]	.71
Селение Баг вместе с Угрыкоста	.71
Селение Тюлю	.71
Селение Мускомйа Большое	.71
Селение Байдар вышеуказанного кадылыка	.72
Селение Ласпетре, жители — армяне и греки	.72
Селение Ласпетре	.72
Селение Хайто [...] вместе с [...]	.73
Селение Малое Мускомйа вместе с Варнитка	.73
Население крепости Балаклагы.	.74
Население крепости Балаклагы.	.74
Селение Кадыкой, по-другому Тимури	.75
Селение Камаре вышеуказанного кадылыка	.75
Селение Карано вышеуказанного кадылыка	.76
Население крепости Инкирман вышеуказанного кадылыка	.77
Селение Чургуна	.77
Селение Алсу	.78
Селение Алсу — переселенцы райа падишаха	.78
Селение Айа Тодор.	.78
Селение евреев — население крепости Манкуб	.78
Селение Коклус	.79
Селение Йенисала (по-другому [...]).	.80
Селение Маркури	.80
Селение Папа Иалныз.	.80
Селение Гаври	.80
Селение Айа Йорги	.80
Селение Бахадыр вышеуказанного кадылыка.	.80
Селение Озенбашы.	.81
Селение Фотисаласы.	.82
Селение Сюрен вышеуказанного кадылыка	.82
Селение Черкес Кирман.	.83
Селение Улусала (живут на земле Хана).	.84
Селение Байагсаласы (живут на земле Хана)	.84
Селение Манкуш (живут на земле Хана)	.85
Селение Бадрак на земле Хана	.86
Селение Бешев на земле Хана.	.86
Селение Кууш на земле Хана	.86

Селение Истилие (живут на земле Хана рейа падишаха) . . .	.87
Селение городок Багчесарай, местность Марьем на земле Хана	.88
Селение Куба у того же указанного городка, земля Хана . . .	.88
Селение Куба также у Багчесарая селения Манастыр	.89
Селение Шури (земля его величества Хана)	.89
Селение Качи Калйан на земле Хана.	.89
Селение Керменчик рейа падишаха (живут на земле Хана) .	.90
[Письмо кефинского мирмирана Ибрахим и Мехмеда Хаджи 1634 г. о сборе налогов с немусульман лива-и Кефе]	.92
Факсимильное воспроизведение рукописи	.93
Приложение 1. Численность дворов в общинах и селениях	121
Приложение 2. Численность дворов переселенцев	129
Приложение 3. Историко-географические справки о населенных пунктах	132
Указатель имен	169
Указатель отчеств и прозвищ	241